

Välfärdsnämnden

Tid 07.12.2022 klo 18:00 - 19:43

Plats Centralen för bildning och välfärd + distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Rosenberg Thomas	ordförande	
	Lappalainen Kalevi	vice ordförande	
	Hinttaniemi Jonna	ledamot	distans
	Hyppölä Laura	ledamot	
	Karlsson Håkan	ledamot	
	Nurkkala Kirsi	ledamot	
	Siljander Petri	ledamot	
	Grandell Barbara		Söderholms ersättare
Övriga	Leif Eriksson	chef för kultur- och fritidsväsendet	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	
	Kauppi Samuel	representant för ungdomsfullmäktige	Kallios ersättare
Frånvarande	Söderholm Li-Lo	ledamot	
	Vuokko Marjo	ledamot	
	Isotalo Arja	st:s ordförande	
	Hakasaari Petri	st:s representant	
	Möller Elis	representant för ungdomsfullmäktige	
	Kallio Anssi	representant för ungdomsfullmäktige	

Underskrifter

Thomas Rosenberg
ordförandeLeif Eriksson
sekreterare

Behandlade ärenden 148 - 157

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Kalevi Lappalainen
protokolljusterareLaura Hyppölä
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 148	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 149	Protokolljusterare	5
§ 150	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 151	Arv för utvecklande av kulturtjänsterna	7
§ 152	Program för konst	17
§ 153	Omfördelning av anslag för investeringar under 100 000 euro i dispositionsplanen för året 2022	20
§ 154	Tjänsteinnehavarbeslut	22
§ 155	Anmälningssärenden	23
§ 156	Övriga ärenden	24
§ 157	Avslutande av mötet	25

Mötets laglighet och beslutförhet

VFN 07.12.2022 § 148

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Välfärdsnämnden

§ 149

07.12.2022

Protokolljusterare

VFN 07.12.2022 § 149

Förslag

Välfärdsnämnden väljer två protokolljusterare.

Beslut

Kalevi Lappalainen och Laura Hyppölä valdes till protokolljusterare

Godkännande av föredragningslistan

VFN 07.12.2022 § 150

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista för mötet.

Beslut

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkändes som föredragningslista för mötet.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022

Arv för utvecklande av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärdsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Förslag:

Välfrädsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna för hur arvet ska användas.

Beslut:

Välfrädsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idéävling om hur arvet kunde användas.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

VFN 12.01.2022 § 9

Beredning Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Föredragning Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrädsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar.
- Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrädsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfrädsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrädsnämnden fattar senare.
- Välfrädsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Behandling

Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022

Beslut

Välfrädsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrädsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfrädsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrädsnämnden fattar senare.
- g. Välfrädsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrädsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfrädsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrädsnämnden fattar senare.

g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfrädsnämnden befullmäktig chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Beslut Ledamot Tom Liljestrand föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

VFN 13.04.2022 § 49

Beredning Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välfrädsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet.

Behandling:

Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg. Välfrädsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.

Beslut Välfrädsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet. Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b. Välfrädsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget behandlas på följande möte.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022

Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.

VFN 08.06.2022 § 92

Beredning chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38

På sammanträdet presenteras utkastet för punkterna a och b. Välfnärdsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfnärdsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.
- Upphandling av offentliga konstverk (välfnärdsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välfnärdsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang
- 3) Mopedverksamhet

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022

4) Graffitivägg, kursewr/workshops och gatkultur

5) Ett utrymme för att fillma videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden fattar beslut om att:

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågingen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern.
Kristiina Pappila understödde Lappalainens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainens förslag röstade nej.
Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster (KL, KP)

Beslut

Välfnämden fattade beslut om att

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningsen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

VFN 18.08.2022 § 103

Beredning

Koordinerande sökande ungdomsarbetare Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen

På sammanträdet hörs en presentation om kostnadseffekter av förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter samt ett förslag till verksamhetsmodell för deltagande budgering med hjälp av resultaten av en enkät som genomförs i byarna

Bifogat material:
Kostnadseffekter av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns önskemål
Verksamhetsmodell för utvecklande av byarnas kulturtjänster

Föredragning

Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfnämden beslutar enligt det förslag som ska preciseras på sammanträdet

- a) godkänna förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022

b) godkänna verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen var närvarande på mötet kl. 18.05-19.00. Båda avlägsnade sig före beslutet fattades.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far presenterade ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag med kostnadskalkyler.

Den sammanlagda kostnaden för ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag är ca. 65.000 €. Ungdomsbussens andel av det här är ca 35.000 – 40.000 €. Laura Hyppölä önskade att ungdomsbussen också kunde finansieras från arvets övriga delar.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi önskade att ungdomspasset skulle tas i bruk under en provotid.

Nämnden önskade en presentation av ungdomspasset före beslutet fattas.

Kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade verksamhetsmodellen för deltagande budgetering och enkätens innehåll och tidtabell.

Li-Lo Söderholm sade att deltagande budget är en bra sak och att enkätens tidtabell är realistisk. Söderholm frågade vad man menar med ordet by och byspecifik omröstning samt vad betyder konsultera sakkunniga? Söderholm önskade mera exakta frågor till enkäten.

Laura Hyppölä ansåg att enkäten skall vara tillräckligt enkel och lätt att svara på.

Li-Lo Söderholm föreslog att enkäten ännu bearbetas och att nämndens åsikter beaktas.

Beslut

Välfnärdsnämnden godkände:

a) följande förslag från ungdomsfullmäktige och navigatorn:
picnic on the beach – festival där ungdomarna är delaktiga, moped verksamhet, graffiti vägg och kurs – gatukultur samt video utrymme.
Nämnden fattar efter tilläggsutredningar senare beslut om ungdomspasset och bilen.

b) verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Välfnärdsnämnden förutsätter att enkätens frågor bearbetas utgående från den förda diskussionen.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022

VFN 14.09.2022 § 115

Beredning	<p>Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far, chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen</p> <p>På mötet presenterar Hanna Kallio från Optium Innovations oy applikationen ungdomspasset.</p>
Föredragning	<p>Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen</p>
Förslag	<p>Välfnärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.</p> <p>Behandling: Hanna Kallio presenterade applikationen ungdomspasset elektroniskt via en teams-länk. Kallio avlägsnade sig från mötet före beslutsfattande.</p> <p>Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.</p> <p>Efter diskussioner i nämnden gav föredragande gav följande följande nya beslutsförslag:</p> <p>Välfnärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil. Ungdomspasset tas ibruk på en prövotid på ett år. Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.</p> <p>Laura Hyppölä ansåg att eftersom bilen kommer att användas även av övriga ansvarsområden borde inköpet inte endast finansieras från den del nämnden tilldelat förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.</p>
Beslut	<p>Välfnärdsnämnden godkände ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil. Ungdomspasset tas ibruk på en prövotid på ett år. Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.</p> <p>Laura Hyppölä anmälde avvikande åsikt gällande finansieringen av bilen. Hyppölä ansåg att inköpet av en bil inte borde finansieras endast från den</p>

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022

del som tilldelats förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

VFN 07.12.2022 § 151
4/02.00/2022

Beredning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen I den offentliga debatten har det frågats varför vissa kretsar inte tagits med i beredningen. Det har också framgått att helheten med arvet inte kan skötas vid sidan av det egna arbetet.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfnärdsnämnden diskuterar ärendet på mötet och befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en heltidsanställd arbetstagare för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processerna. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 35 000 euro. Diskussion: Välfnärdsnämnden diskuterade ärendet på mötet. Efter diskussionen ändrade föredragande sitt förslag att lyda: Välfnärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.
Beslut	Välfnärdsnämnden befullmäktigade chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

Stadsstyrelsen
Välfrädsnämnden

§ 40
§ 152

21.02.2022
07.12.2022

Program för konst

STST 21.02.2022 § 40

Beredning

544/12.03.03/2021

VFN § 73

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn. 0440 555 250.

Bostadsmässan i Lovisa ordnas 2023 på Drottningstranden, på det nya bostadsområdet som byggs mellan Lovisaviken och Skärgårdsvägen. Konstens betydelse som en del i byggandet av staden är värt att diskutera. Modell kan exempelvis fås från Borgå. (<https://www.porvoo.fi/avoin-portfoliokatu/porvoon-jokirannan-teoskokonaisuus>) I Borgå stads program för konst för staden fram möjligen områden för konst samt utser topprojekt för de områden och ställen där man specifikt vill placera konst.

Förslag: Välfrädsnämnden diskuterar behovet av ett program för konst.

Behandling:

Li-Lo Söderholm sade att konsten har glömts bort i Lovisa stads byggnadsprojekt. Det skulle vara bra att få ett dokument som skulle påminna om konstens betydelse. Nina Björkman-Nystén ansåg att det är viktigt att få ett konstprogram. Konsten bör beaktas i planeringen av Drottningstranden.

Beslut: Välfrädsnämnden ansåg att ett förslag till konstprogram bör beredas.

VFN § 43

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen 0440 555 250.

Ändamålet med programmet för konst för Lovisa stad är att stärka det övergripande välbefinnandet för stadens invånare. Genom att införliva konst i stadsbyggandet främjas trivsel och upplevelser av staden. Programmet för konst syftar till att hitta nya sätt att införa kultur, att inkludera och skapa gemenskap i Lovisabornas vardag. Med hjälp av programmet för konst skapas även förutsättningar för professionellt konstnärligt arbete och verksamhet. Ett program för konst är en förutsättning för att kunna söka om specialunderstöd från Centret för

Stadsstyrelsen
Välfrädsnämnden

§ 40
§ 152

21.02.2022
07.12.2022

konstfrämjande (Taike).

Det är på sin plats att inrätta en sektorsövergripande arbetsgrupp med uppgift att bereda stadens program för konst. Kärnarbetsgruppen skulle bestå av direktören för centralen för bildning och välfärd, chefen för kultur- och fritidsväsendet, projektchefen för bostadsmässan, museiintendenten, stadsarkitekten, stadsträdgårdsmästaren, kulturproducenterna, kultur- och turismkoordinatören samt representanter från välfärdsnämnden, infrastrukturnämnden och stadsstyrelsen. Arbetsgruppen kan vid behov bjuda in sakkunniga till mötena.

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen 0440 555 250.

Förslag:

Välfrädsnämnden beslutar

- a) inrätta den ovan nämnda arbetsgruppen för att bereda ett förslag till program för konst
- b) att kultur- och turismkoordinatören fungerar som sammankallare och sekreterare för arbetsgruppen
- c) att arbetsgruppens förslag till program för konst färdigställs under år 2022
- d) utse till arbetsgruppen sin representant, som samtidigt är arbetsgruppens ordförande
- e) begära att näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsstyrelsen utser sina representanter till arbetsgruppen.

Behandling:

Kalevi Lappalainen föreslog Li-Lo Söderholm som nämndens representant och som arbetsgruppens ordförande.

Laura Hyppölä, Thomas Rosenberg och Marjo Vuokko understödde förslaget.

Beslut:

Välfrädsnämnden beslöt:

- a) inrätta den ovan nämnda arbetsgruppen för att bereda ett förslag till program för konst
- b) att kultur- och turismkoordinatören fungerar som sammankallare och sekreterare för arbetsgruppen
- c) att arbetsgruppens förslag till program för konst färdigställs under år 2022
- d) att enhälligt välja Li-Lo Söderholm till nämndens representant och till arbetsgruppens ordförande
- e) begära att näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsstyrelsen utser sina representanter till arbetsgruppen.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen utser sina representanter till arbetsgruppen.

Stadsstyrelsen
Välfärdsnämnden

§ 40
§ 152

21.02.2022
07.12.2022

Beslut

Stadsstyrelsen utsåg stadsstyrelsens ordförande till sin representant i arbetsgruppen.

VFN 07.12.2022 § 152
343/12.03.00/2022

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Utarbetandet av programmet för konst framskrider huvudsakligen med arbetsgruppens egna krafter. I processen bör reserveras tillräckligt med tid för kommuninvånarnas delaktighet och hörande. Arbetsgruppen som skriver programmet för konst anhåller om tilläggstid till och med slutet av maj 2023 för att få färdigt ett förslag till programmet för konst.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Välfärdsnämnden beviljar tilläggstid till slutet av maj 2023 för uppgörande av programmet för konst.

Beslut

Välfärdsnämnden beviljade tilläggstid till slutet av maj 2023 för uppgörande av programmet för konst.

Nämnden för fostran och bildning	§ 131	23.11.2022
Välfrädsnämnden	§ 153	07.12.2022

Omfördelning av anslag för investeringar under 100 000 euro i dispositionsplanen för året 2022

NFB 23.11.2022 § 131

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Nämnden för fostran och bildning har (26.1.2022 § 6, 01.03.2022 § 24 och 01.06.2022 § 78) godkänt investeringar under 100 000 euro för dispositionsplanen för året 2022.

Under vecka 46 har det dock visat sig att det inte är möjligt för lokalservicen att få följande investeringar genomförda under 2022:

- Forsby daghem/ regn-soltak
- Ruukki daghem/ regn-soltak
- Sävträsk skola/ flyttbar vägg
- Forsby daghem, gamla delen/ anläggning av regnvattensavlopp
- Daghem/kylutrustning
- Sävträsk skola/ staket för bäcken.

Enligt lokalservice kommer 135 000 euro av de 313 000 euro som är öronmärkta för mindre investeringar åt nämnden för fostran och bildning att förbli oanvända för 2022. Lokalservice föreslår en omfördelning av detta anslag under 2022, så att anslaget kunde utnyttjas. Lokalservice förslag till uppdelning av anslaget är följande:

Kommendanteshuset (Museum)/ renovering av vattentaket, tilläggsanslag 91 000 euro

I samband med förnyelsen av vattentaket på Kommendanteshuset har omfattande rötskador uppstått i takstolarna. Kostnaderna förutspås överstiga det belopp som redan avsatts för projektet (99 000 euro). Från den andel som återstår för år 2022, kunde en del av nämnden för fostran och bildnings anslag överföras till välfärdsnämnden, så att museets vattentak kunde förnyas.

Märlax daghems renoveringsarbeten på gårdsplanen 44 000 euro

I samband med fasadrenoveringen av Märlax daghem 2021 uppstod behov av nya arrangemang på gårdsplanen för att möjliggöra varuleverans till daghemmet. Renoveringsarbetet på gården är redan avslutat, men för att korrigera kostnadsstället skulle anslaget kunna omfördelas till projektet ifråga från den del av nämnden för fostran och bildnings anslag som återstår för år 2022.

Nämnden för fostran och bildning § 131 23.11.2022
Välfrädsnämnden § 153 07.12.2022

Ärendet har behandlats den 16 november 2022 mellan berörda chefer och övriga företrädare för Centralen för näringsliv och infrastruktur och Centralen för bildning och välfärd.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden för fostran och bildning beslutar att avsätta från budgeten 2022 för investeringar under 100 000 euro

a) 91 000 euro för förnyelse av vattentaket på Kommendantshuset (museet), förutsatt att även välfärdsnämnden godkänner detta.

b) 44 000 euro för renoveringsarbeten på Märlox gård.

Behandling Föredragande Kirsi Kinnunen föreslog ett tillägg i punkt a) i slutet av meningen "och att stadsstyrelsen fastställer detta".

Beslut Nämnden för fostran och bildning beslutar att avsätta från budgeten 2022 för investeringar under 100 000 euro

a) 91 000 euro för förnyelse av vattentaket på Kommendantshuset (museet), förutsatt att även välfärdsnämnden godkänner detta och att stadsstyrelsen fastställer detta.

b) 44 000 euro för renoveringsarbeten på Märlox gård.

VFN 07.12.2022 § 153
1510/02.02.00/2022

Beredning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välfärdsnämnden godkänner att från investeringar under 100 000 euro år 2022 använda 91 000 euro för att förnya av vattentaket på Kommendantshuset (museet).

Beslut Välfärdsnämnden godkände att från investeringar under 100 000 euro år 2022 använda 91 000 euro för att förnya vattentaket på Kommendantshuset (museet).

Välfärdsnämnden

§ 154

07.12.2022

Tjänsteinnehavarbeslut

VFN 07.12.2022 § 154

Direktören för centralen för bildning och välfärd och chefen för kultur- och fritidsväsendet har inte fattat tjänsteinnehavarbeslut sedan senaste nämndmöte gällande välfärdsnämndens ansvarsområde.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Välfärdsnämnden

§ 155

07.12.2022

Anmälningssärenden

VFN 07.12.2022 § 155

Ärende om minnesmärke

Södra-Finlands regionförvaltningsverk har beviljat skolungdomsarbetet i Lovisa 40 000 euro i statsunderstöd.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Diskussion:

Välfärdsnämnden diskuterade om förslaget till minnesmärke över Teuvo Mankonen.

Beslut

Välfärdsnämnden antecknade på mötet framförda ärenden för kännedom. Därtill beslöt välfärdsnämnden rekommendera beställningen av en skiss över förslag till minnesmärket av Teuvo Mankonen av en konstnär önskad av hans anhöriga.

Kalevi Lappalainen jävade sig i ärendet gällande minnesmärket.

Paragrafen justerades omedelbart på mötet.

Övriga ärenden

VFN 07.12.2022 § 156

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärenden behandlades inte på mötet.

Avslutande av mötet

VFN 07.12.2022 § 157

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 19.43.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 148, § 149, § 150, § 154, § 155, § 156, § 157

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 151, § 152, § 153**ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.